

Olùbàsòrò ìwádìí (England): 0800 085 6807

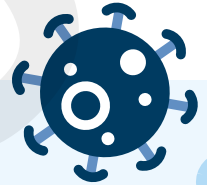
Olùbàsòrò ìwádìí (Wales): 0800 917 9323

Olùbàsòrò ìwádìí (Northern Ireland): 0800 917 5825

Olùbàsòrò ìwádìí (Scotland): 0800 917 5824

Ìwádìí lóòrí àjàkálẹ̀-àrùn COVID-19

Kópa nínú ìwádìí nílá káàkiri àgbáyé lórí àjàkálẹ̀-àrùn COVID-19. **Ìfowósowópò rẹ yòò ràn wá lówọ láti mọ ìhà tí o yẹ kí a kọ sí àjàkálẹ̀-àrùn yí, kí a padà sí ìgbésí ayé ìròrùn.**



Kíni ìwádìí yìí dálé lórí?

- Èrèdí ìwádìí yìí ni láti mọ iye àwọn èniyàn ti o ti lùgbàdì àrùn COVID-19, yálá àrùn náà ti fojú hàn tàbí kò tí fojú hàn.
- Eléyíí ẹ pàtàkì púpọ̀ pàápàá jùlọ bí ọpọ̀lọpọ̀ èniyàn ti n gba abéré àjẹsára tó n gbógun ti àrùn COVID-19 tí a bèrẹ̀ ẹ́sẹ̀ àkíyèsí bí àjẹsára na ẹ n ẹ́sẹ̀ sí ní àgbáyé.
- Láti oṣù kẹrin ọdún 2020 ni àjọ tó n kópa nínú ìwádìí lórí ẹ̀dè yí (National Statistics) àti ilé èkọ̀ gíga Yunifásítì ti Oxford ti bèrẹ̀ ẹ̀tò ìwádìí lórí àjàkálẹ̀-àrùn yí fún ìjọba UK.



Kini idi tó fi yẹ kí n kopa?

- Láti ẹ̀ ṣe ìrànṣíwọ́ fún ìgbógún tí àrùn COVID-19 ti nṣíwọ́, a ni lo ìdílẹ̀ bíi tírẹ̀ láti darapọ̀ mọ́ ogunlọ́go àwọn ènìyàn tí ó ti n kópa nínú ètò iwádíí lórí àjàkálẹ̀-àrùn COVID-19.
- Ìlọ́wọ́sì rẹ̀ nínú iwádíí yì, yì o ẹ̀ ṣe ìrànṣíwọ́ fún wa láti ní àwòrán àjàkálẹ̀-àrùn COVID-19 ní agbègbè rẹ̀. Eléyí a ẹ̀ ṣe ìrànṣíwọ́ fún àwọn elétò ilera ní agbègbè rẹ̀ ni ọ̀na totọ̀ ati ti o peye.
- Kííse pe a nṣe àyẹ̀wò fún àwọn tí ó ní àmì àrùn yíí lára, bíi ibà tàbí ikọ̀ nìkan, nítorí a mọ́ dájú pé ni ìgbà mírán, àwọn ènìyàn leè ní àrùn yí láì fi àmì hàn.
- Kíkópa nínú ètò iwadi yíí, kííse tipátipá. Gbogbo àlàyé tí o bá fún wa ni a o dáàbòbò lábẹ̀ òfin, yí ò sì wà ní ìpamọ́.
- Gbogbo àwọn tí ó wa ninu ètò iwadi yíí leè gba abéré àjẹsára COVID-19 nígbà tí wọn bá yẹ̀ láti gbàa – béèni àwọn èyàn tí o ba ti gba abéré àjẹsára COVID-19 leè kópa nínú iwádíí yíí.

Kini àwọn ohun tó rọmọ̀ iwádíí yíí?

- Ọ̀kàn nínú àwọn elétò iwádíí yíí, yí ò wá sí ilé rẹ̀ wọ̀n yì o sì beere àwọn ibeere nipa èyàn kọ̀ọ̀kan tí o jọ ori rẹ̀ bá tí le ni ọ̀dún méjì tí ó fẹ́ kópa nínú iwádíí yíí.
- Wọ̀n yì o ẹ̀ afihan fun àwọn tí o jọ ori wọ̀n wa ni ọ̀dún mejila àti ju beẹ̀lọ̀ bi a ẹ̀ n gba itọ̀ ọ̀nà ọ̀fun ati omí imú fúnra-ara-won. A ó bè ẹ̀ òbí tàbí alábojútó ki o gbàá fún àwọn ọ̀mọ́ tí o jọ ori wọ̀n jẹ́ odun meji si mokanla. Ohun èlò tí a fí n gbàá dàbí kàn-in-kàn-in féléfélé tí a ló mọ́ igi, tí kii sì nini lára.
- Kòsì ọ̀kàn nínú àwọn elétò iwádíí yíí tí yóò wọ̀ inu ilé rẹ̀, wọ̀n yì o sì mú ohun ìdààbòbò ara ẹ̀ni wọ̀n yì o sì fi aye lati jìnà sí ara ẹ̀ni.

O le f'àyè fún:

- A** Ìbẹ̀wò kan nìkan
- B** Ìbẹ̀wò àkókó àti Ìbẹ̀wò ọ̀lọ̀sọ̀sọ̀ fún oṣù kan (Ìbẹ̀wò mārùn lápapọ̀)
- C** Ìbẹ̀wò àkókó, ìbẹ̀wò ọ̀lọ̀sọ̀sọ̀ fún oṣù kan, àti ìbẹ̀wò ọ̀lọ̀sọ̀sọ̀ titi di ipari ètò iwadi yíí (ó kéré ju àbẹ̀wò méfà lápapọ̀). Ní báyíí, ètò iwádíí yì nṣíwọ́ títí di oṣù kẹrin odún 2022. A o jẹ́ ki o mọ́ tí àyípadà bá wà.

▶ Láti wo fídíò tí ó ẹ̀ afihàn àti gba ohun èlò yí, wo www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides

Báwo ni mo ɛ̀ lè kopa?

Láti le kópa, o ní láti **fi orúko sílè pèlú wa laifi àkókò ɚòfò:**

1

Pe àwọn elétò iforúkòsílè lóri **0800 085 6807 (England), 0800 917 9323 (Wales), 0800 917 5825 (Northern Ireland), 0800 917 5824 (Scotland)**. Tí o kò bá le lo ẹ̀rọ tẹ̀lífóònù, bí àpẹ̀rẹ̀ bóyá o kò lè gbọ́ dáadáa tàbí o kò lè so, o lè tẹ̀ àtẹ̀rǎnsẹ̀ sí, **iqvia.covid19survey@nhs.net**



2

Tí o báti forúkò sílè tán, **òkan lara àwọn tí o ɛ̀ iwádìí, yó pè ọ** ní ìròlẹ̀ ọjọ́ tó bá kun ọ̀la kí a wá sòdò re.



Tí àsìkò yí kò bá rọ̀rùn fún e, o lè yi padà sí ìgbà mírán. A ó gbìyànjú láti kàn sí o lààrin ọ̀sẹ̀ kan tí o bá fí orúko sílè.

3

Ní ọjọ́ àbẹ̀wò rẹ̀, **òkan lara àwọn elétò iwádìí yí wá sí ile rẹ̀** láti parí ètò àbẹ̀wò. Kòsì ọ̀kàn nínú àwọn elétò iwádìí yí tí yòò wọ inu ilé rẹ̀.



Kíni àfàání kíkópa mi?

- Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá kópa nínú iwádìí yi, yí o fi ẹ̀bùn tíkẹ̀tí àádọ́ta pòun ɛ̀ ifàjẹ̀ (£50 voucher) fún àbẹ̀wò àkókò tí wọn bá parí.
- Tí wọn bá tún parí àbẹ̀wò mírán léyìn àkókò, ẹ̀ni kòọ̀kan yòò gba ẹ̀bùn tíkẹ̀tí owó pòun lónà mẹ̀dédògbòn (£25 voucher).
- Ẹ̀bùn tíkẹ̀tí wa fún àbẹ̀wò tí o ba parí nìkan. Tí wọn bá dá iwádìí yíi dúró, tàbí o yàn láti yera nínú iwádìí yíi, kò sí ẹ̀bùn fún iwádìí tí kò wáyé.

Kíni ó ma ɛ̀lẹ̀ sí àwọn àlàyé tí mo bá fi sílè?

- Gbogbo àlàyé tí o bá fi sílè ni a o dáàbòbò lábẹ̀ ọ̀fin, yí o sí wà ní ìpamọ̀.
- Gbogbo àwọn àlàyé yi ni a gbà fún àjọ́ tí o darí iwádìí ní orílẹ̀-èdè yí (National Statistics) àti ilé ẹ̀kọ́ gíga Yunifásìti ti Oxford.
- Gbogbo àyẹ̀wò lori àwọn àlàyé ni ile ẹ̀kọ́ gíga Yunifásìti ti Oxford àti ilé iṣẹ̀ àyẹ̀wò National Lighthouse Laboratories yi o ɛ̀.
- Gbogbo èsì àyẹ̀wò pátápátá ni won yi o so fún ẹ̀.
- Àwọn ilé iṣẹ̀ tí ó wà ní ìdí iṣẹ̀ iwádìí yíi, yi o lo àlàyé rẹ̀ nìkan fún ètò iwádìí yi – jòwọ́ wo iwé pẹ̀lẹ̀bé tí ó ní ọ̀rọ́ lóri olùkopa fún àlàyé ní kíkún lori ohun tí ó ma ɛ̀lẹ̀ sí àwọn àlàyé tí mo bá fi sílè.
- A ti fi èsì iwádìí yíi síta kí àwọn ènìyàn lè mọ́ kíni ohun tí a n ɛ̀ iwádìí le lóri (**www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results**). Kòsì ñkankan nínú àlàyé yíi tí o ɛ̀fihàn iwọ́ tàbí ẹ̀bi rẹ̀.

Fún àlàyé síwájú àti website tó ní èkúnréré àlàyé:

- ▶ Láti wo fídíò tí ó ẹ̀ ẹ̀ àfihàn àti gba ohun èlò yí, wo www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides

Àwọn ẹ̀dà iwádìí yí ní ẹ̀dè mírán àti àlàyé mírán lóri iwádìí yí wa lori www.ons.gov.uk/cis/languages

Fún àlàyé lẹ̀kúnréré, wo àlàyé lóri iwé àkópa tí a so mọ̀ iwé yí, tàbí kí o wo ẹ̀ro ayélujára www.ons.gov.uk/cis

Tí o ba ni ìpalára nípa eyíkèyí àwọn nkan tí a sàlàyé nínú iwé pélébé yí, tàbí o nwa àlàyé lóri àjàkálẹ̀-àrùn COVID-19 jòwọ̀ lẹ̀ sí:

- Àlàyé àrùn coronavirus: coronavirusexplained.ukri.org/en/
- Àwọn ìtọ̀sọ̀nà ijọba: www.gov.uk/coronavirus (England), www.gov.wales/coronavirus (Wales), www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19 (Northern Ireland), www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/ (Scotland)
- Ìmọ̀ràn àwọn àjọ elétò ìlera NHS: www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/ (England), www.gov.wales/coronavirus (Wales), www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice (Northern Ireland), www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19 (Scotland)
- Samaritans – Àtìlẹ̀yìn Imọ̀lára fún gbogbo èniyàn: www.samaritans.org
- Mind – Ìmọ̀ràn àti àtìlẹ̀yìn fún ẹ̀nikẹ̀ni tí o bá ní wàhálà àìlera ọ̀polọ̀: www.mind.org.uk